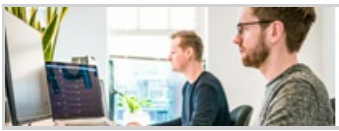
CareerCross



ソフトウエアエンジニアリング株式会社

外資系企業で再エネ分野での長期通訳・翻訳のお仕事

再エネ関連知識があれば尚良し。なくてもIT分野の社内通訳・翻訳経験があればOK！

Job Information

Recruiter
Software Engineering Co.,LTD

Job ID
1294279

Division
オペレーションチーム

Company Type
Small/Medium Company (300 employees or less) - International Company

Non-Japanese Ratio
About half Japanese

Job Type
Temporary

Location
Tokyo - 23 Wards, Minato-ku

Train Description
Toei Mita Line, Onarimon Station

Salary
Based on hourly rate ~ Negotiable, based on experience

Hourly Rate
時給2600円～3000円（保有するスキル経験により応相談）

Work Hours
9:00～18:00(実働8時間)

Holidays
完全週休2日制、土日祝日休み

Refreshed
May 1st, 2024 02:00

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 3 years

Career Level
Mid Career

Minimum English Level
Business Level (Amount Used: English usage about 75%)

Minimum Japanese Level
Native

Minimum Education Level
High-School or Below

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

社内専属通訳者として、会議・商談・セミナー・プレゼンテーションなどの逐次通訳をご支援いただきます。また、ドキュメント、契約者、社内文書、メールなどの翻訳（英→日6割　日→英4割）もご担当いただきます。再生エネルギー分野の知識があれば尚良いですが、なくてもご対応いただけるポジションとなります。長期で働ける通訳・翻訳のポジションです！いずれは契約社員もしくは正社員として勤務を続けたい方も歓迎します。GW明け、5月9日（月）から勤務開始できる方、再エネ関連知識があれば尚良しですが、なくてもIT分野の社内通訳・翻訳経験があればご対応可能なポジションです。丁寧なOJTで定評高い企業で、安心してオンボーディングいただけます。通訳と翻訳の業務占有率は50/50。正確な訳出しをする逐次通訳を得意としている方優遇します。また、社内文書やメール文章の翻訳をお任せします。和訳、英訳、両方とも必要となります。現在は、週3日程度のリモートワークを実施していますが、通訳機会の際にはご出社してご対応いただいています。残業はほとんどありませんが、月2-3回程度の国内出張がございます。日帰り、1泊2日が主流です。

Required Skills

・同時通訳、ウィスパリング通訳できる方尚可
・国内出張同行可能な方（月2?3回）
・社内外のステークホルダーと協調的な姿勢で、粘り強く通訳できる方。
・社内文書、ドキュメント、契約書、メールなど英日、日英双方向の翻訳が出来る方。（※翻訳業務の占有率は和訳60%、英訳40%）
・基本的なPCスキル（マイクロソフトワード、パワーポイント、エクセル）。

Company Description

私たちは通訳・翻訳事業を基軸にランゲージサービスに特化する高付加価値を持つ技術者集団です。
ソフトウェア、情報通信、AI技術など、ITに強く、またオンライン通訳を得意とする通訳会社として広く知られています。グローバル市場で未来を生き抜くために、近年は医薬・ライフサイエンス、環境・エネルギー、法律、エンターテイメントなど、新たな領域へ通訳事業を拡大しています。